<u>Editor's note</u>: PASS ON EACH ISSUE OF THIS NEWSLETTER TO EVERYONE WITH SAFETY RESPONSIBILITIES AT YOUR COMPANY.

Operación de Motosierras

Puntos Claves

- De acuerdo a los Centros Estadounidenses para el Control y Prevención de Enfermedades, anualmente se registra un aproximado de 36.000 personas atendidas en las salas de emergencia del país, como resultado de lesiones relacionadas con el uso de motosierras. Los récords de la Comisión Estadounidense sobre Seguridad de Productos para el Consumidor, muestran que en el año 2000, una lesión promedio requirió de 110 puntos de sutura y un costo promedio por atención médica equivalente a US\$12.000. En los Estados Unidos de América, los costos del fondo de compensación de los trabajadores, por concepto de lesiones sufridas a causa del uso de motosierras, se calculan en un total de \$125 millones por año. Los costos en referencia no incluyen la pérdida de productividad y la calidad de vida de los trabajadores lesionados.
- Según la Oficina de Análisis de Estadísticas de la Administración de Salud y Seguridad Ocupacionales de los Estados Unidos de América, anualmente se reportan a las cortadas, laceraciones y heridas punzopenetrantes como la segunda causa más común de lesiones en la industria de servicios de horticultura y paisajismo. Muchos de estos accidentes tienen que ver con las motosierras.
- Las cortadas, amputaciones, y otras lesiones relacionadas con el uso de motosierras, pueden prevenirse mediante el entrenamiento adecuado del empleado y el cumplimiento cabal de los lineamientos relativos a las normas de seguridad.

Lista de Control para Empleadores y Supervisores

- Asegurarse de cumplir con los estándares federales de OSHA, así como cualesquiera reglamentos estadales o locales relacionados con el uso de herramientas y equipos motorizados manipulados, incluyendo las motosierras. Los estándares federales de OSHA 1910.242 y 1926.300-305, establecen los lineamientos relacionados con el uso de estas herramientas. Los referidos estándares federales están disponibles en el portal de OSHA en la red de Internet al colocar los números anteriormente referidos en osha.gov.
- Asegurarse de que los trabajadores usen la ropa apropiada, y proporcionarles—y asegurarse de que usen—
 el equipo necesario de protección personal (PPE -por sus siglas en inglés). Los trabajadores, al operar
 motosierras, deben usar pantalones o *jeans* de tela gruesa, camisas manga larga, guantes industriales
 resistentes a la abrasión, charreteras para el uso de motosierras, botas industriales para el uso de
 motosierras, con enchapado de acero para el área de los dedos de los pies, cascos de seguridad, pantallas
 protectoras del rostro, y protección para los oídos (o un sistema de casco que protege la cabeza, la cara y
 los oídos).
- Nunca permitir que un empleado opere una motosierra a menos que haya sido cabalmente entrenado. El entrenamiento debe incluir procedimientos de operación que cumplan con las normas de seguridad correspondientes al modelo en particular que el empleado va a utilizar, así como la información sobre los peligros potenciales del uso de la motosierra. Entrenar a los trabajadores en el reconocimiento de situaciones potenciales de "contra-golpe" (ocurren cuando la punta de la espada de la motosierra entra en contacto con un objeto sólido y de manera abrupta contra-golpea hacia el operador) y saber como lidiar con estas situaciones o como evitarlas.

- Suministrarle a los trabajadores las motosierras que han sido aprobadas por el *Underwriters Laboratory* (*UL*) u otro laboratorio de pruebas nacionalmente reconocido. Las motosierras motorizadas a gasolina deben estar equipadas con un dispositivo protector que minimiza el contra-golpe de la motosierra.
- Recuerde, usted es responsable de las condiciones de seguridad de las herramientas y equipos que utilizan sus empleados. Asegúrese de que las cadenas de la motosierra se mantengan afiladas y de que se cumplan los procedimientos de servicios de mantenimiento establecidos en el manual del propietario.
- Permitir que los trabajadores tomen los descansos que sean necesarios y alternar las tareas que requieran de un empuñado firme y correcto de las herramientas con aquellas que no lo requieran, y alternar tareas extenuantes por aquellas que sean livianas. Al hacer lo indicado se reducirán los chances de lesiones relacionadas con la fatiga, como el del empleado que se cortó uno de sus muslos al bajar sus brazos para descansarlos mientras sostenía la motosierra.

Los que hacer y que no hacer de los empleados

Que hacer:

- ✓ Saber que el descuido de un momento o tomar una decisión a la ligera y sin sentido, podría hacer que la lesión de una motosierra tenga como consecuencia la pérdida de una pierna, un brazo, dedos, o cualquier otra parte del cuerpo—e incluso la vida.
- ✓ Usar la ropa y el PPP correctos. Lo indicado incluye pantalones de tela gruesa o *jeans*, una camisa manga larga, guantes industriales resistentes a la abrasión, charreteras para el uso de motosierras, botas industriales con enchapado de acero para proteger el área de los pies y especiales para el uso de motosierras, un casco de seguridad, pantalla protectora para la cara, y protección para los oídos (o un sistema de casco que protege la cabeza, la cara y los oídos).
- ✓ Leer las instrucciones de operación del fabricante antes de utilizar cualquier tipo de motosierra. Las instrucciones en referencia se encuentran en un manual que su empleador debe proporcionarle.
- ✓ Chequear controles y empuñaduras para asegurarse que estén funcionando correctamente y ajustarlas según corresponda siguiendo las instrucciones del fabricante.
- ✓ Asegurarse de que la cadena esté afilada, que la tensión de la cadena sea la adecuada, que el freno de la cadena funcione, y que el depósito de lubricante esté lleno.
- ✓ Despeje el área de transeúntes y mascotas antes de comenzar a trabajar con una motasierra.
- ✓ Remover basura, escombros, ramas pequeñas de árboles, y piedras del trayecto de la cadena de la motosierra. Manténgase en la búsqueda y retire clavos, pinchos, u otro metal en objetos antes de comenzar a cortar.
- ✓ Al abastecer de combustible la motosierra, utilice un embudo o una manguera flexible. Dispense el combustible al menos a 10 diez pies de distancia de cualquier fuente de encendido.
- ✓ Arrancar la motosierra sobre la superficie u otro lugar de apoyo firme y con el freno de la cadena activado.
- ✓ Mantener ambas manos sobre las empuñaduras al operar una motosierra y mantener un posicionamiento firme y balanceado.
- ✓ En todo momento, prestar atención a su trabajo y a la posición de la motosierra en relación a su cuerpo.
- ✓ Saber que uno de los peligros más grandes del trabajo con una motosierra es el "contra-golpe," el cual ocurre cuando la nariz o la punta de la espada de la motosierra entra en contacto con un tronco de madera, una rama, u otro objeto sólido, luego contra golpea hacia arriba y en dirección al operador. Reduzca el riesgo del contra-golpe al minimizar el contacto entre la esquina de contra-golpe de la motosierra y objetos sólidos al empuñar con firmeza y de la manera correcta las empuñaduras de la motosierra.
- ✓ Mantenerse atento ante ramas bajo tensión, dado que podrían saltar al cortarlas.
- ✓ Tener en cuenta que la motosierra puede seguir funcionando por unos 5 a 10 segundos después de que la haya apagado. Usted podría cortarse si baja inmediatamente sus brazos y hace que la motosierra entre en contacto con su cuerpo.

Que no hacer:

- ✓ Operar una motosierra si usted está enfermo o en condiciones físicas débiles.
- ✓ Usar ropa holgada, dado que ésta podría quedar enganchada en las partes en movimiento de la motosierra.
- ✓ Trabajar solo.
- ✓ Arrancar una motosierra dejándola colgar, o arrancarla apoyándola sobre su pecho.

- ✓ Operar una motosierra por encima de la altura de su pecho.
- ✓ Aserrar con la punta de la espada o remover las cubiertas de la punta.
- ✓ Operar una motosierra con una mano.✓ Llevar una motosierra sin apagarla y sin activar el freno de la cadena.
- ✓ Abastecer de combustible una motosierra que está caliente o funcionando.
- ✓ Trabajar con una motosierra cuando está cansado o incluso, cuando se sienta temporalmente fatigado. Dígale a su supervisor que necesita tomar una descanso.

Prepared by Olivia Grider for: **Professional Landcare Network** 950 Herndon Parkway, Suite 450 Herndon, VA 20170 (800) 395-2522 * Fax (703) 736-9668 LandcareNetwork.org

